

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/8198
18 October 1967
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ ОТ
18 ОКТЯБРЯ 1967 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства, в связи с письмом, переданным представителем Израиля 16 октября 1967 года (S/8194), имею честь довести до сведения Вашего Превосходительства следующее:

18 октября 1967 года я передал Вашему Превосходительству перечень новых агрессивных актов, совершенных оккупационными силами Израиля против моей страны в нарушение резолюции о прекращении огня (документ S/8195). Эти и многие другие аналогичные акты являются прямым следствием продолжающейся оккупации Израилем нашей территории. Бесчеловечные действия со стороны Израиля и мучения, которым подвергаются невинные арабские мужчины, женщины и дети, могут сравниться лишь с методами, использовавшимися нацистскими оккупационными силами в последней мировой войне, и свидетельствуют об экспансионистской политике Израиля.

Мое правительство самым решительным образом отрицает, что оно несет какую-либо ответственность в связи с какими бы то ни было обвинениями, сделанными представителем Израиля в указанном письме.

Обвинения со стороны Израиля, содержащиеся в его письме, аналогичны всем тем обвинениям, которые использовались в прошлом в качестве предлога для оправдания военных нападений Израиля на иорданские деревни и невинных жителей. Инциденты, на которые ссылается представитель Израиля, совершены, якобы, лицами из моей страны в местах, расположенных на израильской стороне иордано-израильской демаркационной линии перемирия. Беспристрастное расследование на месте, которое должно быть осуществлено местными органами Организации Объединенных Наций и по договоренности с Иордано-израильской смешанной комиссией по перемирию, установит ложность этих злобных обвинений

67-23953 /...

в адрес моего правительства. Мое правительство приветствует проведение такого расследования.

В заключение мне хотелось бы указать, что пока вооруженные силы Израиля будут незаконно оккупировать какую-либо часть моей страны в нарушение принципов международного права и Устава Организации Объединенных Наций, такое положение будет представлять собой угрозу миру не только в данном районе, но и во всем мире.

Члены Совета Безопасности понимают чувства народа, оккупированного силой, и представляется вполне естественным и логичным, что иорданский народ под израильской военной оккупацией вынужден прибегать к сопротивлению силой, так же как это делали свободные мужчины и женщины при немецкой оккупации во время второй мировой войны.

Имею честь просить о распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Мухаммед Х. ЭЛЬ-ФАРРА
Посол
Постоянный представитель
